



FICHAS PEDAGÓGICAS PARA LA PRIORIZACIÓN CURRICULAR

Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales

2° básico

Unidad de Currículum y Evaluación
Marzo 2021

El Propósito de estas fichas pedagógicas es relevar estrategias didácticas pertinentes para abordar los objetivos de la Priorización Curricular. A su vez, ser una guía que propone actividades, recursos y evaluaciones seleccionadas, principalmente del Programa de Estudio y otros recursos disponibles en la página web de currículum nacional. Se ofrece al educador tradicional como una ayuda para realizar su labor de enseñanza, que sirva de guía para la planificación y organización de los objetivos de acuerdo con el tiempo disponible y las particularidades de su contexto escolar.

Al igual que la Priorización Curricular, estas fichas están organizadas por niveles como se describe en el cuadro a continuación:



Es importante considerar que estas estrategias se pueden ajustar flexiblemente para cubrir las necesidades de todos nuestros estudiantes; aquellos con los cuales nos podamos contactar presencialmente, como de modo remoto. En la educación remota, ya sea que dispongamos de medios tecnológicos utilizando diferentes tipos de plataforma, o por otras vías como teléfono, mensajería instantánea, correo electrónico, chat, video llamadas, fotografías, entre otras.

Fichas pedagógicas nivel 1

Ficha 1

<p>¿Qué aprenderán?</p>	<p>Eje: Lengua, tradición oral, iconografía, prácticas de lectura y escritura de los pueblos originarios.</p> <p>Contexto: Sensibilización sobre la lengua.</p> <p>OA: Disfrutar y comprender relatos orales breves, propios de la tradición de los pueblos, reconociendo algunas palabras en lengua indígena o en castellano, culturalmente significativas, valorando la importancia que tienen estos para los pueblos a los que pertenecen.</p> <p>Eje: Patrimonio, tecnologías, técnicas, ciencias y artes ancestrales de los pueblos originarios.</p> <p>OA: Reconocer diversas expresiones del patrimonio cultural de su comunidad, territorio y pueblo indígena que corresponda, como manifestaciones propias, relativas a: comidas, ceremonias, sitios arqueológicos, espacios naturales, entre otras.</p>
<p>¿Qué estrategias utilizo?</p>	<p>La integración de estos 2 Ejes y OA priorizados permite diseñar una estrategia didáctica muy pertinente para el desarrollo de los contenidos culturales y lingüísticos relevados en esta selección, a la vez que facilita una adecuación significativa para los estudiantes de 2° básico, que están iniciando el proceso lector.</p> <p>Se sugiere que como estrategia principal se utilice el conocimiento previo que tengan los estudiantes acerca de elementos patrimoniales del sector o territorio correspondiente, del tipo: comidas o preparaciones típicas, ceremonias, sitios arqueológicos o espacios naturales, entre otros. De esta manera se asegura un aprendizaje contextualizado y significativo para los nuevos conocimientos que se adquirirán a partir de la información ya presente en el saber de los estudiantes.</p> <p>Igualmente relevante, es que la estrategia didáctica diseñada ofrezca la posibilidad de que los estudiantes valoren la importancia que tiene para el pueblo indígena, los relatos u otros textos descriptivos de los elementos patrimoniales con que se trabajará. En este sentido, las actividades deberían incluir un espacio donde niños y niñas expresen emociones, sentimientos o vivencias significativas de los mismos, incentivando el compartir opiniones.</p> <p>También es importante considerar instancias de integración de nuevo vocabulario, ampliando el conocimiento que los estudiantes ya tengan sobre la lengua propia del pueblo indígena correspondiente.</p> <p>Ejemplificación</p> <p>Se sugiere que la primera actividad sea indagatoria frente al conocimiento que niños y niñas tengan acerca de algún elemento patrimonial destacado en su territorio. Pueden responder a preguntas como: ¿cuál creen ustedes que es el elemento más característico del pueblo (aymara – colla - diaguita – kawésqar - lickanantay – mapuche – quechua – rapa nui – yagán) que tenemos en nuestra localidad? También es posible que el educador tradicional y/o docente haga una pequeña encuesta, ofreciendo alternativas de elementos culturales patrimoniales que considere más representativos y conocidos por los niños, para seleccionar uno.</p>

	<p>A continuación, el educador tradicional y/o docente debería presentar un pequeño relato o texto descriptivo del elemento cultural seleccionado (también puede ser una receta de cocina si el elemento seleccionado fue una comida) y preguntar a los niños y niñas: ¿qué nos dice este relato o texto del elemento cultural elegido?, ¿creen ustedes que esto está hace mucho tiempo en nuestro pueblo?, ¿por qué es importante para los (aymara – colla - diaguita – kawésqar - lickanantay – mapuche – quechua – rapa nui – yagán)? y permitir que niños y niñas dialoguen libremente entregando su opinión.</p> <p>Luego el educador tradicional y/o docente entrega una copia del relato o texto seleccionado y solicita a los niños que, en parejas, subrayen palabras en lengua indígena o en castellano, culturalmente significativas, que aparezcan en el texto y que posteriormente intenten darles un significado o las ilustren.</p> <p>Para finalizar la actividad, se sugiere que los niños y niñas construyan oraciones o pequeños párrafos en castellano, donde incluyan las palabras en lengua originaria aprendidas y que expresen sus sentimientos o ideas acerca del elemento patrimonial trabajado, las que serán compartidas con el resto del curso.</p>
<p>¿Cómo puedo verificar si aprendió?</p>	<p>Estrategias de evaluación</p> <p>La estrategia de evaluación que se sugiere en los Programas de Estudio de Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales es la de evaluación formativa a los estudiantes durante todo el proceso, y, asimismo, con este enfoque de evaluación, el uso de estas fichas pedagógicas permitirá ir monitoreando de manera muy cercana, pertinente y oportuna, particularmente cuando los estudiantes expresen con sus palabras creaciones personales y nuevos aprendizajes de la identidad cultural, según el pueblo originario que corresponda.</p> <p>El educador tradicional y/o docente debería dar a conocer a los estudiantes, desde el principio de la clase, los criterios con que serán evaluados, para que comprendan cuáles son los desempeños que se espera de ellos. Por ejemplo: si al planear su indagación considera a quiénes va a consultar, si aporta con su conocimiento a la construcción colectiva de la tarea, si emplea su conocimiento previo y realiza relaciones significativas, si utiliza un lenguaje adecuado para describir, entre otros.</p> <p>Para esto, además, se pueden considerar las propuestas de evaluación presentes en los Programas de Estudio de Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales de 2° año básico.</p> <p>Estrategia de retroalimentación</p> <p>Durante todo el proceso el educador tradicional y/o docente, retroalimenta a los estudiantes, orienta sus reflexiones y estimula a que establezcan relaciones entre la información indagada y los elementos que el mismo les presenta. La estrategia de retroalimentación se fortalece cuando realiza preguntas que permite a los niños y niñas realizar las actividades de aprendizaje como un proceso deliberado y consciente, por ejemplo: ¿por qué crees tú que ese elemento es representativo de la cultura del pueblo originario?, ¿cómo conocías este elemento?, ¿quién te las contó?, ¿sabías que eran parte de nuestro patrimonio?</p>
<p>Recursos de apoyo</p>	<p>Programas de Estudio:</p> <ul style="list-style-type: none"> • MINEDUC, 2020. Programa de Estudio Segundo Año Básico Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales: aymara – colla - diaguita – kawésqar - lickanantay – mapuche – quechua – rapa nui – yagán y de interculturalidad.

Ficha 2

<p>¿Qué aprenderán?</p>	<p>Eje: Territorio, territorialidad, identidad y memoria histórica de los pueblos originarios. OA: Comprender aspectos de la cultura indígena (territorio, lengua e historia) que contribuyen a la construcción de la identidad de las personas y pueblos.</p> <p>Eje: Cosmovisión de los pueblos originarios. OA: Comprender los valores socio comunitarios presentes en las relaciones de convivencia familiar y comunitaria (reciprocidad, respeto, ayuda mutua, entre otros).</p>										
<p>¿Qué estrategias utilizo?</p>	<p>En esta ficha 2 se ha decidido combinar los Ejes de Territorio, territorialidad, identidad y memoria histórica de los pueblos originarios y de Cosmovisión de los pueblos originarios, dada la cercanía conceptual que tienen los OA seleccionados en la priorización. De esta manera, se facilita un trabajo pedagógico integrado y que también puede ser abordado interdisciplinariamente junto a otras asignaturas de 2° básico como Historia, Geografía y Ciencias Sociales, Lenguaje y Comunicación o Artes Visuales.</p> <p>Se sugiere que la estrategia didáctica aborde principalmente aspectos de la cultura que sean representativos del entorno en que vivan los estudiantes, ya sea urbano o rural, como por ejemplo las relaciones de respeto que se mantienen en sus interacciones comunitarias o de ayuda mutua o de reciprocidad con la naturaleza. La idea es propiciar siempre un aprendizaje contextualizado a la realidad de los estudiantes, para hacerlo verdaderamente significativo.</p> <p>En este caso se sugiere la estrategia se focalice en una práctica cultural que esté presente en la actualidad de manera de permitir que los estudiantes puedan relacionarlas con experiencias o conocimientos previos que hayan adquirido en sus interacciones familiares o comunitarias.</p> <p>Ejemplificación</p> <p>La actividad se inicia con una pregunta a los estudiantes: ¿cómo ayudan en casa ustedes? El educador tradicional y/o docente comienza a escribir en la pizarra los diferentes ejemplos que niños y niñas van dando de las actividades de apoyo que realizan en sus familias. Antes de continuar con la siguiente actividad, el educador y/o docente da a conocer el objetivo de la clase y cuáles son los desempeños que se espera que cada uno de ellos alcance.</p> <p>A continuación, el educador tradicional y/o docente exhibe una tabla que deberán completar los estudiantes de manera grupal. La tabla considera a diferentes miembros de la familia y el tipo de ayuda que genéricamente ofrece a la familia o comunidad, del tipo:</p> <table border="1" data-bbox="441 1564 1417 1885"> <thead> <tr> <th>Persona</th> <th>Tipo de ayuda que da a la familia o comunidad</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Mamá</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hijos</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abuelos</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otras familias, etc.</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Persona	Tipo de ayuda que da a la familia o comunidad	Mamá		Hijos		Abuelos		Otras familias, etc.	
Persona	Tipo de ayuda que da a la familia o comunidad										
Mamá											
Hijos											
Abuelos											
Otras familias, etc.											

	<p>Cada grupo puede estar conformado por niños y niñas del pueblo indígena correspondiente y otros que no lo sean, para favorecer el aprendizaje intercultural.</p> <p>Una vez concluido el llenado de la tabla, cada grupo mostrará su trabajo al resto del curso y en plenaria, reflexionarán, respondiendo a la pregunta: ¿cuáles de estas prácticas son propias del pueblo (aymara – colla - diaguita – kawésqar - licanantay – mapuche – quechua – rapa nui – yagán)?, ¿cómo las han aprendido?, ¿por qué creen que sea importante seguirlas manteniendo? y otras que el educador tradicional y/o docente considere pertinentes.</p>
<p>¿Cómo puedo verificar si aprendió?</p>	<p>Estrategias de evaluación</p> <p>Como es intencionado en todos los Programas de Estudio, la evaluación siempre es formativa, es decir, durante todo el proceso de desarrollo de una clase, donde el educador tradicional y/o docente pueda ir observando y orientando el proceso de aprendizaje de niños y niñas. Idealmente esto pudiera realizarse en base a una rúbrica o pauta de observación que priorice los principales desempeños y habilidades que se espera alcancen los estudiantes a fin de poder contar con una mirada pedagógica objetiva.</p> <p>Relacionado con la actividad precedente, se sugiere que la actividad de evaluación pudiera ser que los estudiantes eligieran uno de los tipos de personas y la actividad de ayuda mutua que ofrece para realizar una pequeña dramatización que ejemplifique la práctica cultural correspondiente y luego expresen con sus propias palabras el significado que tienen las prácticas culturales para la construcción de su identidad. Esto en caso de que la clase sea presencial y de ser remota, los estudiantes pueden ilustrar o hacer un pequeño relato que dé cuenta de la misma práctica relevada.</p> <p>Estrategia de retroalimentación</p> <p>La retroalimentación podrá hacerse como es sugerido, es decir, durante todo el proceso de desarrollo de la clase, con preguntas orientadoras a fin de que los estudiantes puedan relacionar sus conocimientos previos con el reconocimiento de prácticas culturales propias presentes en sus interacciones cotidianas, familiares o comunitarias. Por ejemplo, algunas preguntas orientadoras pueden ser: ¿han notado que casi todos los (hijos, abuelos, mamá, papá, hermanos, familias) ayudan parecido?, ¿por qué creen que estas personas actúan de esa manera?, ¿notan alguna diferencia entre los miembros de una familia (aymara – colla - diaguita – kawésqar - licanantay – mapuche – quechua – rapa nui – yagán) y los que no lo son?, u otras que el educador tradicional y/o docente pueda elaborar de acuerdo con la dinámica de la clase.</p>
<p>Recursos de apoyo</p>	<p>Programas de Estudio:</p> <ul style="list-style-type: none"> • MINEDUC, 2020. Programa de Estudio Segundo Año Básico Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales: aymara – colla - diaguita – kawésqar - licanantay – mapuche – quechua – rapa nui – yagán y de interculturalidad.

Fichas pedagógicas nivel 2

Ficha 3

¿Qué aprenderán?	<p>Eje: Lengua, tradición oral, iconografía, prácticas de lectura y escritura de los pueblos originarios.</p> <p>Contexto: Sensibilización sobre la lengua.</p> <p>OA: Describir oralmente el medio natural y los mensajes que entrega la naturaleza, utilizando algunas palabras en lengua indígena o en castellano, culturalmente significativas.</p> <p>Eje: Cosmovisión de los pueblos originarios.</p> <p>OA: Conocer eventos socioculturales y ceremoniales propios del pueblo indígena que corresponda, considerando sus convenciones sociales, momentos y espacios rituales.</p>
¿Qué estrategias utilizo?	<p>Se sugiere utilizar estrategias centradas en diferentes modalidades de comunicación oral, que les permita describir el medio natural, los mensajes que entrega la naturaleza, y eventos socioculturales y ceremoniales propios del pueblo indígena que corresponda, tales como: conversaciones, representaciones, diálogos u otras similares, a través de las cuales los estudiantes utilicen palabras en lengua indígena o en castellano, culturalmente significativas. Esto, a partir de la relación que existe para los pueblos originarios entre las prácticas ceremoniales y su vinculación intrínseca con la naturaleza.</p> <p>Desde esta consideración, es que resulta importante que pedagógicamente la estrategia de trabajo se haga desde ámbitos que son familiares, cotidianos o significativos para los niños y niñas, puesto que así es posible activar los conocimientos previos de una forma más natural y el desarrollo de nuevos aprendizajes.</p> <p>Ejemplificación</p> <p>Se sugiere que los estudiantes en sus interacciones orales (conversaciones, diálogos o representaciones) sobre prácticas ceremoniales y/o en la descripción del medio natural y los mensajes que entrega la naturaleza, utilicen algunos conceptos en lengua originaria vinculados a estos ámbitos o en castellano culturalmente significativos. En el caso de que en estas actividades se use la lengua originaria, el educador tradicional y/o docente debe procurar que los estudiantes lo hagan con una pronunciación adecuada.</p> <p>Asimismo, en el caso de las ceremonias, considerar las convenciones sociales, momentos y espacios rituales, puesto que esto posibilitará actividades que integren ambos objetivos de aprendizaje y no se trabaje de manera aislada como conocimientos separados. Esto, además, permitirá que aquellos estudiantes que no pertenezcan a algún pueblo originario o no tengan conocimientos previos sobre estos contenidos culturales, puedan en las interacciones orales participar igualmente y desarrollar aprendizajes a partir de su vinculación con otros.</p>

	<p>En concordancia con lo anterior, se propone que el educador tradicional y/o docente, a partir de las actividades planificadas para abordar los aprendizajes anteriormente enunciados, posibilite a los estudiantes conocer o indagar prácticas ceremoniales o participar en alguna de ellas, aprovechando el observar cómo se establece la relación de las personas con la naturaleza en dichos eventos socioculturales. En este sentido, los estudiantes podrían registrar algunas ideas de lo que observan del comportamiento de las personas en las ceremonias, describir los espacios naturales y momentos en que estas se realizan, los mensajes que entrega la naturaleza, entre otros. Para luego, en instancias de interacción oral puedan dar cuenta de estos aspectos con información pertinente y relevante, que les permita desarrollar los aprendizajes que se espera que logren, según las actividades propuestas.</p>
<p>¿Cómo puedo verificar si aprendió?</p>	<p>Estrategias de evaluación</p> <p>Se sugiere evaluar formativamente las descripciones orales que realicen los niños y niñas referidas al medio natural y los mensajes que entrega la naturaleza, y el conocimiento de eventos socioculturales y ceremoniales considerando las convenciones sociales, momentos y espacios rituales. Para ello, el educador tradicional podrá ofrecer múltiples y variadas oportunidades de interacciones orales, lo que favorecerá que los estudiantes puedan expresarse utilizando algunas palabras en lengua indígena o en castellano, culturalmente significativas.</p> <p>El educador tradicional y/o docente puede establecer algunos criterios para observar los desempeños de los estudiantes, tales como: uso de palabras en lengua indígena o en castellano culturalmente significativas en la descripción de la relación que establecen entre la naturaleza y las personas; expresan con sus palabras los mensajes que entrega la naturaleza; entre otros. De igual manera, la estrategia de evaluación debe considerar algunos criterios relacionados con el conocimiento de las convenciones sociales, los momentos y espacios rituales que se dan en las prácticas ceremoniales. En este sentido, se pueden orientar desde las que el estudiante puede compartir a partir de su propia experiencia, como aquellas indagaciones que pueda realizar.</p> <p>Estrategia de retroalimentación</p> <p>Se sugiere que el educador tradicional y/o docente retroalimente continuamente las actividades de aprendizaje, estimulando a los estudiantes cuando utilizan adecuadamente alguna palabra en lengua indígena o en castellano culturalmente significativa, al monitorear las interacciones orales, modelando la pronunciación correcta de las palabras en lengua indígena, u orientando su uso pertinente y adecuado a la situación comunicativa que trate, entre otras. Por otro lado, el educador tradicional y/o docente debe propiciar acciones para activar conocimientos previos de estos contenidos culturales, de manera que, al compartir aprendizajes provenientes de sus experiencias, los estudiantes puedan relacionarlo con la actividad propuesta, y esta sea más significativa y pertinente, como asimismo, entregar oportunidades de participación a los estudiantes que no los tienen o que no pertenecen a algún pueblo originario, favoreciendo que estos establezcan relaciones entre el conocimiento cultural indígena y el suyo.</p>

Recursos de apoyo

Programas de Estudio:

- MINEDUC, 2020. Programa de Estudio Segundo Año Básico Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales: Aymara – Colla - Diaguita – Kawésqar - Lickanantay – Mapuche – Quechua – Rapa Nui – Yagán y de Interculturalidad.

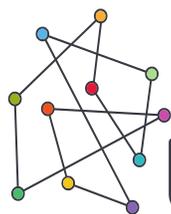
Recursos digitales:

<https://www.youtube.com/watch?v=N20GhohN32Y&t=23s> (willka kuti, ceremonia aymara)

<https://www.youtube.com/watch?v=EpQ-X1ZB8Lk> (tapati rapa nui)

<https://www.youtube.com/watch?v=w-Fo1kopwBo> (tapati rapa nui)

<https://www.youtube.com/watch?v=opQWLYFD6so> (celebración día nacional de los pueblos indígenas: aymara, quechua, diaguita, lickanantay, colla, rapa nui, mapuche, kawésqar y yagán).



UCE UNIDAD DE
CURRÍCULUM Y
EVALUACIÓN

Para dudas ingresa a
Curriculumnacional.mineduc.cl